|  |
| --- |
|  |
| TAKUYA KIMURA |
| Telephone: (+81) 042-483-4127  Skype: kimuratakuya416  Email: [Kimuratakuya416@gamil.com](mailto:Kimuratakuya416@gamil.com) |
| **Career Objective:**  Qualified professional Japanese/English translator with excellent communication and interpersonal skills.  To work as a bilingual translator for a reputed entertainment channel and develop impressive creative copy and translations for clients.  Hard-working, friendly and very much a team player.  Seeking a position in a professional business environment. |
| **Summary of Skills:**   * Strong copywriting and business writing experience * Proficient in English and Japanese with outstanding verbal, written, and editing skills * Excellent organizational, computer, and interpersonal skills * Remarkable creative, story-making, and narrative skills * Good typing speed and ability to work with latest editing and word processing applications * Skilled in jugging multiple projects at the same time |
| **Translation Fields:**   * Computers (General) * Engineering (General) * Finance / Economics * Accounting & Auditing * Transportation / Shipping |
| **Languages:**   * Japanese: Native * English: Fluently * Korean: Fluently * Chinese: Conversational |
| **Computer Skills:**   * SDL Trados * Wordfast * Déjà vu * OmegaT * Passolo |
| **Interests:**   * Traveling * Reading the novel * Meeting and Conference |
| **Work Experience:**  Bilingual Translator ABC Communications Ltd., Tokyo October 2012 - Present   * Writing creative, impressive copy in English and Japanese for a several projects and business partners * Translating copy from English to Japanese and vice versa as needed for markting and promotional activities * Developing creative concepts for business partners to market and promote their brands * Working with latest word-processing and editing software and delivering complete and error-free copy * Meeting business partners and applying their thoughts and needs in copywriting * Coordinating with the creative team and delivering projects in time   Bilingual Translator K2K Channel, Tokyo February 2008 - September 2012   * Created caption files in English and Japanese language * Ensured final projects are complete and without errors in both the languages * Worked on three soaps produced by the channel and handled script writing responsibilities * Produced jingles for various products catering to sweet tongues * Assisted in testing of copywriting projects and translation of scripts * Prepared and presented reports on TRP and maintained records of clients |
| **Education:**   * Bachelor's Degree in English  University of Electro-Communications 2006 * Associated Degree in Korean Chonnam National University 2008 |